

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: هشتم
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی
 نام دبیر: سمیه میخچه گر
 تاریخ امتحان: ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۹۹
 ساعت امتحان: ۰۰: ۱۰ صبح
 مدت امتحان: ۷۰ دقیقه



| محل مهر و امضاء مدیر | نمره به عدد: | نمره به حروف: |
|----------------------|---|---------------|
| | نمره تجدید نظر به عدد: | نمره به حروف: |
| نام دبیر: | تاریخ و امضاء: | نام دبیر: |
| نام | سؤالات | نمره |
| ۲ | جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. - زکاة العلمِ نشره . - العقلُ حُسامٌ قاطع . - الغریبُ مَنْ لیسَ له حبیب . | ۱ |
| ۰/۵ | گزینه‌ی درست را انتخاب کنید. الف) العُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ . ب) المومِنُ قَلِيلُ الْكَلَامِ كَثِيرُ الْعَمَلِ . (۱) دانشمند، دانای زمین است . (۲) دانشمندان ، چراغ های زمین هستند. <input type="checkbox"/> (۱) مومن کم حرف و پرکار است . (۲) مومن کم حرف می زند و همیشه پرکار است. <input checked="" type="checkbox"/> | ۲ |
| ۴/۵ | جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. - هذه الزرافة تشرب الماء . - أسرين طالبة في الصف الثاني. - هذا النهار عمیق جداً ، عليك بالرجوع . - درس اليوم حول مهنة المستقبل . - أنا رجعت إلى بيتی . - إن اللغة العربية من اللغات العالمية . | ۳ |
| ۰/۵ | مترادف و متضاد کلمه‌های زیر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (مستقبل - شغل - أصحاب) ماضی ≠ مهنة = | ۴ |
| ۰/۵ | نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (العصفور - فرس - ریاضی)   | ۵ |
| ۰/۵ | معنی کلمه‌های مشخص شده را بنویسید. السكوتُ ذهبٌ و الكلامُ فضةٌ . ذهبٌ : فضةٌ : | ۶ |


| ۰/۵ | ۷ | در جمله‌ی زیر فعل ماضی و مضارع را مشخص کرده و بنویسید. أنتِ قبلتَ كلامَ والدكَ و الآنَ تعملُ به . فعل ماضی: فعل مضارع: | | | | | | | | | | |
|---------------------|--------------------|---|-----|---|---------------------|--------------------|--------|-------------|----------|------------------|------------|--------------|
| ۰/۵ | ۸ | گزینه‌ی درست را انتخاب کنید. - أنتُم قبل ساعةً. - هنَّ الشای فی الغرقه. - أنتِ مِن السفر. - هو واجباته. - نحنُ فی الإمتحانات إلى المدرسه. - هی سورة النصر. <input type="checkbox"/> ذَكَرَ <input type="checkbox"/> ذَكَرْتُمْ <input type="checkbox"/> شربا <input type="checkbox"/> شربنَ <input type="checkbox"/> ترجعینَ <input type="checkbox"/> رجعتما <input type="checkbox"/> تکتبُون <input type="checkbox"/> یکتُبُ <input type="checkbox"/> ذهبوا <input type="checkbox"/> نذهبُ <input type="checkbox"/> یحفظنَ <input type="checkbox"/> تحفظ | | | | | | | | | | |
| ۰/۵ | ۹ | در هر ردیف کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید. الف) فرس <input type="checkbox"/> بقره <input type="checkbox"/> خزانه <input type="checkbox"/> سنجاب <input type="checkbox"/> (ب) مُختَبَر <input type="checkbox"/> مزرعه <input type="checkbox"/> کتم <input type="checkbox"/> منظمه <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | |
| ۱ | ۱۰ | هر گزینه از ستون الف را به توضیح مربوط به آن در ستون ب وصل کنید. <table border="1"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>۱ الإعترافُ بالجهلِ</td> <td>أفضلُ مِنَ العبادۀ</td> </tr> <tr> <td>۲ نشره</td> <td>غایۀ العقلِ</td> </tr> <tr> <td>۳ العلمُ</td> <td>جمع کلمه "زَمیل"</td> </tr> <tr> <td>۴ زُمَّلاء</td> <td>زکاءُ العلمِ</td> </tr> </tbody> </table> | الف | ب | ۱ الإعترافُ بالجهلِ | أفضلُ مِنَ العبادۀ | ۲ نشره | غایۀ العقلِ | ۳ العلمُ | جمع کلمه "زَمیل" | ۴ زُمَّلاء | زکاءُ العلمِ |
| الف | ب | | | | | | | | | | | |
| ۱ الإعترافُ بالجهلِ | أفضلُ مِنَ العبادۀ | | | | | | | | | | | |
| ۲ نشره | غایۀ العقلِ | | | | | | | | | | | |
| ۳ العلمُ | جمع کلمه "زَمیل" | | | | | | | | | | | |
| ۴ زُمَّلاء | زکاءُ العلمِ | | | | | | | | | | | |
| ۱ | ۱۱ | درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید. - كرة القدم طعامٌ نأكله فی الصباح . - الطباخُ یصنعُ الأبواب و النوافذ . - الصادقُ هو یكذبُ دائماً . - غضبُ الجاهلُ فی قوله . <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست | | | | | | | | | | |
| ۰/۵ | ۱۲ | به سوال‌های زیر براساس واقعیت پاسخ دهید. الف) أینَ أنتِ الآنَ ؟ ب) من هی مُدرّسه اللغه العربیّه ؟ | | | | | | | | | | |
| ۱ | ۱۳ | با توجه به متن به سوال‌ها پاسخ دهید. أنا بنتٌ صغیرهٌ و إسمی مهلا، عمری ثلاثه سنوات ، أمی إسمها مرجان و هی تطبخُ طعاما لذيذا لأسرتنا، نحنُ نعيشُ فی قریهٍ کبیرهٍ فی جنوبِ ایران. (۱) مهلا عمره اربع سنوات. (۲) قریتهم فی جنوبِ ایران . (۳) هل مهلا تعيشُ فی قریهٍ صغیرهٍ ؟ (۴) مَنْ تطبخُ الطعامَ لِلأسرةِ ؟ <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست | | | | | | | | | | |
| ۰/۵ | ۱۴ | به سوال زیر براساس تصویر پاسخ دهید. د) ماذا یفعلُ هذا الولدُ ؟  | | | | | | | | | | |
| ۵ | ۱۵ | مکالمه و روان خوانی | | | | | | | | | | |



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی هشتم
نام دبیر: سمیه میفیه گر
تاریخ امتحان: ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۹۹
ساعت امتحان: ۱۰ صبح
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

| ردیف | راهنمای تصحیح | محل مهر یا امضاء مدیر |
|------|--|---|
| ۱ | <p>جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- هذه الزرافة تشرب الماء . این زرافه آب می نوشد .</p> <p>- أسرين طالبة في الصف الثاني. اسرين دانش آموزی در کلاس دوم است .</p> <p>- هذا النهر عميق جداً ، عليك بالرجوع .این رودخانه بسیار عمیق است ، تو باید برگردی.</p> <p>- درس اليوم حول مهنة المستقبل . درس امروز پیرامون شغل آینده است .</p> <p>- أنا رجعت إلى بيتي .من به خانه ام برگشتم .</p> <p>- إن اللغة العربية من اللغات العالمية .قطعا زبان عربی از زبان های جهانی است .</p> | |
| ۲ | <p>جمله‌های حکیمانه‌ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>- زكاة العلم نشرة . زکات دانش گسترش دادن آن است .</p> <p>- العقل حُسامٌ قاطع .عقل شمشیری برنده است.</p> <p>- الغریبُ من لیسَ له حبيب . غریبه کسی است که دوستی ندارد .</p> | |
| ۳ | <p>گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>الف) العُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ . <input type="checkbox"/> (۱) دانشمند، دانای زمین است . <input type="checkbox"/> (ب) المومنین قليل الكلام كثير العمل . <input checked="" type="checkbox"/> (۱) مومن کم حرف و پرکار است . <input type="checkbox"/> (۲) مومن کم حرف می زند و همیشه پرکار است .</p> | <p>(۲) دانشمندان ، چراغ های زمین هستند. ■</p> |
| ۴ | <p>نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (العصفور - فرس - رياض)</p> <p>العصفور  رياض </p> <p>رياضی ریاضی</p> | |
| ۵ | <p>مترادف و متضاد کلمه‌های زیر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید. (مستقبل - شغل - أصحاب)</p> <p>ماضي ≠ مستقبل مهنة = شغل</p> | |
| ۶ | <p>معنی کلمه‌های مشخص شده را بنویسید.</p> <p>السكوتُ ذهبٌ و الكلامُ فضةٌ . ذهبٌ : طلا فضةٌ : نقره</p> | |
| ۷ | <p>در هر ردیف کلمه‌ی ناهماهنگ را مشخص کنید.</p> <p>الف) فرس <input type="checkbox"/> بقرة <input type="checkbox"/> خزانة <input checked="" type="checkbox"/> سنجاب <input type="checkbox"/> ب) مُخْتَبِر <input type="checkbox"/> مزرعة <input type="checkbox"/> كتم <input checked="" type="checkbox"/> منظمة <input type="checkbox"/></p> | |

| | <p>در جمله‌ی زیر فعل <u>ماضی</u> و <u>مضارع</u> را مشخص کرده و بنویسید.</p> <p>أنتَ قِبلتَ کلامَ والدکَ و الآنَ تعملُ به . فعل ماضی: قِبلتَ فعل مضارع: تعملُ</p> | ۸ | | | | | | | | | | |
|---------------------|---|--------------------|---|---------------------|------------------------|--------|-----------------|----------|--------------------|----------|-----------------|----|
| | <p>گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.</p> <p>- أَنْتُمْ قبل ساعة.</p> <p>- هُنَّ الشای فی العرقه.</p> <p>- أَنْتِ مِنَ السَّفَرِ.</p> <p>- هُوَ واجباته.</p> <p>- نَحْنُ فی الإمتحاناتِ إلی المدرسه.</p> <p>- هِیَ سورة النّصر.</p> <p> <input type="checkbox"/> ذَكَرَ <input checked="" type="checkbox"/> ذَكَرْتُمْ <input type="checkbox"/> شَرِبَا <input checked="" type="checkbox"/> شَرِبْنَا <input type="checkbox"/> تَرَجَعِينَ <input checked="" type="checkbox"/> تَرَجَعْنَا <input type="checkbox"/> تَكْتُبُونَ <input checked="" type="checkbox"/> تَكْتُبُ <input type="checkbox"/> ذَهَبُوا <input checked="" type="checkbox"/> ذَهَبْنَا <input type="checkbox"/> يَحْفَظْنَ <input checked="" type="checkbox"/> يَحْفَظُ </p> | ۹ | | | | | | | | | | |
| | <p>هر گزینه از ستون الف را به توضیح مربوط به آن در ستون ب وصل کنید.</p> <table border="1" data-bbox="446 660 1069 996"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>۱ الإعترافُ بالجهلِ</td> <td>۳ أفضلُ مِنَ العبادَةِ</td> </tr> <tr> <td>۲ نشره</td> <td>۱ غايةُ العِقلِ</td> </tr> <tr> <td>۳ العلمُ</td> <td>۴ جمع کلمه "زَميل"</td> </tr> <tr> <td>۴ زُملاء</td> <td>۲ زكاةُ العِلمِ</td> </tr> </tbody> </table> | الف | ب | ۱ الإعترافُ بالجهلِ | ۳ أفضلُ مِنَ العبادَةِ | ۲ نشره | ۱ غايةُ العِقلِ | ۳ العلمُ | ۴ جمع کلمه "زَميل" | ۴ زُملاء | ۲ زكاةُ العِلمِ | ۱۰ |
| الف | ب | | | | | | | | | | | |
| ۱ الإعترافُ بالجهلِ | ۳ أفضلُ مِنَ العبادَةِ | | | | | | | | | | | |
| ۲ نشره | ۱ غايةُ العِقلِ | | | | | | | | | | | |
| ۳ العلمُ | ۴ جمع کلمه "زَميل" | | | | | | | | | | | |
| ۴ زُملاء | ۲ زكاةُ العِلمِ | | | | | | | | | | | |
| | <p>درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید.</p> <p>- كرة القدم طعامٌ نأكله فی الصباح . <input type="checkbox"/> درست <input checked="" type="checkbox"/> نادرست</p> <p>- الطَّبَّاحُ یصنَعُ الأبوابَ و النوافذَ . <input type="checkbox"/> درست <input checked="" type="checkbox"/> نادرست</p> <p>- الصادقُ هو یكذبُ دائماً . <input type="checkbox"/> درست <input checked="" type="checkbox"/> نادرست</p> <p>- غَضَبُ الجاهلِ فی قوله . <input checked="" type="checkbox"/> درست <input type="checkbox"/> نادرست</p> | ۱۱ | | | | | | | | | | |
| | <p>با توجه به متن به سوال‌ها پاسخ دهید.</p> <p>أنا بنتٌ صغيرةٌ و إسمی مهلا، عمري ثلاثة سنوات ، أمی إسمها مرجان و هی تطبخُ طعاما لذيذا لأسرتنا، نحنُ نعيشُ فی قريةٍ كبيرةٍ فی جنوبِ إيران.</p> <p>(۱) مهلا عمره اربع سنوات.</p> <p>(۲) قريتهم فی جنوبِ إيران .</p> <p>(۳) هل مهلا تعيشُ فی قريةٍ صغيرةٍ ؟ لا هی تعيشُ فی قريةٍ كبيرةٍ</p> <p>(۴) مَنْ تطبخُ الطعامَ لِلأسرةِ ؟ أم مهلا</p> <p> <input type="checkbox"/> درست <input checked="" type="checkbox"/> نادرست <input type="checkbox"/> درست <input checked="" type="checkbox"/> نادرست </p> | ۱۲ | | | | | | | | | | |
| | <p>به سوال‌های زیر براساس واقعیت پاسخ دهید.</p> <p>(الف) أينَ أَنْتِ الآنَ ؟ فی البيت</p> <p>(ب) من هی مُدرّسةُ اللغة العربیة ؟ سیّده میخچه گر</p> | ۱۳ | | | | | | | | | | |
| | <p>به سوال زیر براساس تصویر پاسخ د</p> <p>(د) ماذا یفعلُ هذا الولد ؟</p> <p>هو یقرأُ الكتاب</p>  | ۱۴ | | | | | | | | | | |
| | <p>مکالمه و روان خوانی</p> | ۱۵ | | | | | | | | | | |
| امضاء: | نام و نام خانوادگی مصحح : | جمع بارم : ۲۰ نمره | | | | | | | | | | |